

SOLICITUD DE TARJETA CLIPPER PARA JÓVENES

West Contra Costa Unified School District

INSTRUCCIONES PARA LA SOLICITUD

Llene y envíe AMBOS lados de la solicitud para obtener gratis una tarjeta Clipper para Jóvenes. Todas las solicitudes deben estar acompañadas por una copia de un documento de comprobante de edad (a menos que si presenta la solicitud a la oficina de su escuela).

TARIFAS CON DESCUENTO

Las tarjetas Clipper para Jóvenes calculan las tarifas con descuento para jóvenes con base en la edad y la elegibilidad. Las tarjetas están disponibles para jóvenes mayores de 5 años. Los niños menores de 5 años de edad viajan gratis en todo el transporte público. La edad máxima para calificar para descuentos varía según la agencia de transporte. Por favor llame al 511 para revisar con su agencia de transporte público estos requisitos de elegibilidad para las tarifas de descuento.

Paso 1: INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL TITULAR

Todos los campos en el Paso 1 son obligatorios excepto el correo electrónico.

Nombre _____ Apellido _____

Dirección _____ No. de Apto. _____ Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____

Teléfono diurno _____ Correo electrónico (opcional) _____

Paso 2: DOCUMENTO DE COMPROBANTE DE EDAD DEL TITULAR DE LA TARJETA

Si presenta a la oficina de su escuela, el personal completará este paso. No necesita tener su comprobante de edad.

Marque el documento que presentará y escriba su número a continuación. Sólo envíe fotocopias. No envíe documentos originales.

- Certificado de nacimiento o pasaporte
- Tarjeta de identificación o licencia de conducir emitida por el Estado
- Tarjeta de residente permanente ("Tarjeta Verde")
- Matrícula consular
- Tarjeta de identificación de la Ciudad de SF
- Tarjeta de identificación estudiantil con fecha de nacimiento
- Tarjeta de dependiente de un militar con fecha de nacimiento
- Tarjeta de beneficios médicos con fecha de nacimiento

Su # de documento _____

Fecha de nacimiento (MM/DD/AAAA) _____

Paso 4: INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL TITULAR

Todos los campos en el Paso 1 son obligatorios excepto el correo electrónico.

Al firmar, doy testimonio de que la información en esta solicitud es veraz y correcta.

Firma del padre, madre o tutor _____ Fecha _____

Paso 5: PRESENTAR LA SOLICITUD

PRESENTE la solicitud a la oficina de su escuela (no necesita tener comprobante de edad). ENVÍE POR CORREO su solicitud y una fotocopia de su comprobante de edad a: Clipper.Youth/Senior.Applications,P.O.Box.318,Concord,CA.94522-0318. No envíe documentos originales, ya que no se le devolverán. ENVÍE POR CORREO ELECTRÓNICO imágenes escaneadas o en fotografías de su solicitud y de su comprobante de edad a seniorouthapps@clippercard.com. ENVÍE POR FAX su solicitud y su comprobante de edad al 877.565.3149. Por favor espere 7 días hábiles para su entrega.

También puede presentar su solicitud en persona en un Centro de Servicio al Cliente de Clipper o en su agencia de transporte público participante para obtener una tarjeta de forma inmediata. Vea la lista completa de ubicaciones en clippercard.com/discounts.

¿Preguntas? Llame a Servicio al Cliente de Clipper al 877.878.8883. Favor de ver la Política de Privacidad de Clipper en clippercard.com/privacy.

SÓLO PARA USO INTERNO/OFFICE USE ONLY:

Intake Date _____ Transit Agency _____ Employee Name _____

08/2015 0157-15SP

School Supplies

[] Pens

[] Pencils

[] Notebook

[✓] Youth Clipper card!!!



*Load cash and passes at (agregue efectivo y pasesa):

- El Cerrito: Walgreens, 11565 San Pablo Avenue • El Sobrante: Walgreens, 3630 San Pablo Dam Road
- Pinole: Walgreens, 2750 Pinole Valley Road • Richmond: Bart Mart & Deli, 1551 Nevin Plaza; Rancho Market and Liquor, 930 23rd Street; Walgreens, 1150 Macdonald Avenue • San Pablo: Adobe Liquors, 13800 San Pablo Avenue; Handy Liquors, 14301 San Pablo Avenue; Raley's, 3360 San Pablo Dam Road; Walgreens, 14280 San Pablo Avenue, 3751 San Pablo Avenue, 15650 San Pablo Avenue

AC Transit Marketing & Communications • August 2015

0157-15

NONPROFIT
U.S. POSTAGE
RICHMOND, CA
PERMIT #117

West Contra Costa Unified School District
Community Engagement Office
1108 Bissell Ave, Richmond, CA 94801



Get an **A** in Savings



With the Youth Clipper card, you get a 5-cent discount on the youth cash fare every time you board AC Transit. Get even better savings by loading the AC Transit 31-Day Youth Pass, which gives you unlimited local rides for only \$20. That's like getting two extra weeks of bus travel for free!

How to Apply

Applying for the Youth Clipper card is easy! Just submit a completed application to your school's front office. Your card will be mailed to the address you provide on the application. **There is NO photo required and no cost for the card.**

If you need another Youth Clipper application, your school's front office will have extra copies.

If you already have a Youth Clipper card, do not apply for a new one. Only one youth card per person is permitted. If there are issues or questions about the card, call Clipper Customer Service at 877-878-8883. If you have lost your card, also call Clipper so the old card can be blocked and a replacement card can be issued for a fee of \$5.

How to Load Cash or Passes

You can visit more than 100 retail locations (including 11 in West Contra Costa County*) to add cash, passes or both! Please click on the Clipper Retail Locations button on actransit.org for more information.

For more info about Clipper and AC Transit, visit actransit.org or call 511 (and say "AC Transit").

Go to the head of the class and make the Youth Clipper card part of your back-to-school essentials!

Reciba una "A" en ahorros

Con la tarjeta Clipper para Jóvenes, recibe un descuento de 5¢ en la tarifa juvenil en efectivo cada vez que se sube a un vehículo de AC Transit. Obtenga aún más ahorros agregando el pase juvenil de 31 días (31-Day Youth Pass) de AC Transit, el cual le permite realizar recorridos ilimitados por sólo \$20. ¡Eso es como recibir dos semanas adicionales de recorridos en autobús gratis!

Cómo solicitarla

¡Solicitar la tarjeta Clipper para Jóvenes es fácil! Sólo llene una solicitud y preséntela en la oficina de su escuela. Su tarjeta le será enviada por correo a la dirección que proporcionó en la solicitud. **NO es necesario presentar una fotografía y no hay costo alguno por la tarjeta.**

Si necesita otra solicitud de la tarjeta Clipper para Jóvenes, la oficina de su escuela tendrá copias

adicionales. Si ya tiene una tarjeta Clipper para Jóvenes, no solicite una nueva. Sólo se permite una tarjeta juvenil por persona. Si hay algún problema o pregunta sobre la tarjeta, llame al Centro de Servicio al Cliente de Clipper (Clipper Customer Service) al 877-878-8883. Si ha perdido su tarjeta, también llame a Clipper para que la tarjeta extraviada sea bloqueada y poder expedir una tarjeta de reemplazo por una cuota de \$5.

Cómo agregar dinero en efectivo o pases

¡Puede visitar más de 100 tiendas (incluyendo 11 en el oeste del condado de Contra Costa*) para agregar efectivo, pases o ambos! Favor de hacer clic en el botón Clipper Retail Locations en actransit.org para más información.

Para más información sobre Clipper y AC Transit, visite actransit.org o llame al 511 (y di "AC Transit")



CLIPPER YOUTH APPLICATION

West Contra Costa Unified School District

APPLICATION INSTRUCTIONS

Complete and submit this application to obtain a free Youth Clipper® card. All applications must be accompanied by a copy of proof-of-age documentation (unless submitting application at your school).

DISCOUNTED FARES

Youth Clipper cards calculate discounted youth fares based on age and eligibility. Cards are available for youths aged 5 or older. Children under 5 years of age ride all public transit for free. The maximum age to qualify for discounts varies by transit agency. Please call 511 to check with your transit agency about its eligibility requirements for discount fares.

Step 1: CARDHOLDER CONTACT INFORMATION All fields in Step 1 are required except email.

First Name _____ Middle Initial _____ Last Name _____

Address _____ Apt # _____ City _____ State _____ Zip Code _____

Day Phone _____ Email Address (optional) _____

Step 2: CARDHOLDER PROOF-OF-AGE DOCUMENT

If submitting at your school, staff will complete this step. No need to submit your proof of age.

Check the one document you are submitting and write its number below. Only send photocopies. Do not send original documents.

- Birth certificate or passport
- State-issued ID card or driver's license
- Permanent resident card ("Green Card")
- Matricula consular/consular ID card
- SF City ID card
- Student ID card with date of birth
- Military dependent card with date of birth
- Medical benefit card with date of birth

Your Document's # _____

Date of Birth (MM/DD/YYYY) _____

Step 4: SIGNATURE Parent or guardian signature is required.

By signing, I attest that the information on this application is true and correct.

Parent or Guardian Signature _____ Date _____

Step 5: SUBMIT APPLICATION

SUBMIT your application at your school (no proof of age needed). MAIL your application form and a copy of your proof-of-age document to: [Clipper Youth/Senior Applications, PO Box 318, Concord, CA 94522-0318](mailto:seniorouthapps@clippercard.com). Do not send originals, as documents will not be returned. Or EMAIL scans or photos of your application form and proof-of-age document to seniorouthapps@clippercard.com. Or FAX your application form and proof-of-age document to [877.565.3149](tel:877.565.3149). **Please allow 7 business days for delivery.**

You may also apply in person at a Clipper Customer Service Center or participating transit partner location to get a card immediately. See full list of locations at clippercard.com/discounts.

Questions? Call Clipper Customer Service at 877.878.8883. Please view the Clipper Privacy Policy at clippercard.com/privacy.

OFFICE USE ONLY: Intake Date _____ Transit Agency _____ Employee Name _____